

<b>Zeitschrift:</b>	Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins, des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen = Bulletin de l'Association suisse des électriciens, de l'Association des entreprises électriques suisses
<b>Herausgeber:</b>	Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen
<b>Band:</b>	67 (1976)
<b>Heft:</b>	21

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

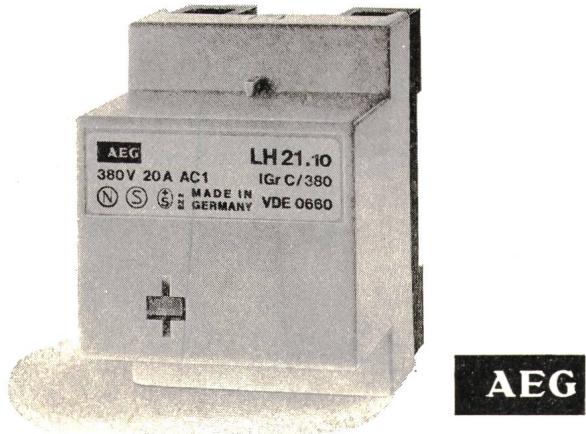
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 28.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# AEG baut den LH 21 brummfrei. Damit es ein kom- paktes Kleinschütz gibt, das man nicht hört und das 20A schaltet.

**Was sich hören lässt.**



Der LH 21 ist für 220 V 50 Hz Steuerspannung ausgelegt und hat für die Stromversorgung der Spule einen eingebauten Gleichrichter. Darum ist der LH 21 brummfrei.

Es gibt noch mehr Technik beim LH 21. Bei AC1-Betrieb schaltet er 20 A, oder anders gesagt, 13 kW bei 380 V~. Käfigläufermotoren mit 2,2 kW bei 380 V~ im

AC3-Betrieb sind für den LH 21 kein Problem. AEG hat auch an die Montage gedacht und den LH 21 mit einer Schnapp- und Schraubbefestigung ausgerüstet.

Wir finden, das hört sich schon ganz gut an für ein Kleinschütz, das man nicht hört. Fordern Sie noch heute unsere Unterlagen an.

**AEG-Kleinschütz LH 21 – viel Technik für wenig Geld.**

**Beim Grossisten erhältlich**

**Elektron AG**  
Generalvertretung  
AEG-Telefunken  
8804 Au ZH  
Telefon 01/751722

Für die Westschweiz:  
**Prodélec SA**  
1099 Les Cullayes  
Telefon 021/932086

## Inhaltsverzeichnis Table des matières

### **Elektrizitätswirtschaft – Economie électrique**

Substitution von Erdöl durch Elektrizität  
Substitution du pétrole par l'électricité 1113

VSE-Bericht «Substitution von Erdöl durch elektrische Energie» – Rapport de l'UCS «Substitution du pétrole par l'énergie électrique» 1114

VSE-Diskussionsversammlung über Nachrichtenmittel im Elektrizitätswerk-Betrieb – Journées de discussion de l'UCS sur les systèmes de communication dans les services d'électricité

EW-Funknetze aus der Sicht der PTT. Von H. Kieffler 1121  
Aufbau und Betrieb eines (quasi)-regionalen Funknetzes.

Von M. Joos 1124

Die Funknetzplanung für ein Überlandwerk. Von V. Huber 1127

Réseau radio d'une entreprise électrique régionale.  
Par A. Fonjallaz 1129

Un réseau radio d'une entreprise urbaine. Expériences et problèmes. Par J. Schell 1135

Nationale und internationale Organisationen – Organisations nationales et internationales 1138

Verbandsmitteilungen des VSE – Communications de l'UCS 1141

Aus Mitgliedwerken – Informations des membres de l'UCS 1141

Neues aus dem Bundeshaus – Nouvelles du Palais fédéral 1142

Diverse Informationen – Informations diverses 1144

Heike Kamerlingh Onnes 1144

Pressespiegel – Reflets de presse 1144

Statistische Mitteilungen – Communications statistiques 1147

### **Elektrotechnik – Electrotechnique**

Vereinsnachrichten – Communications des organes de l'Association 1153  
Sitzungen – Séances

Inkraftsetzung von Normen des SEV 1154  
Mise en vigueur de Normes de l'ASE

Ausserkraftsetzung von Normen des SEV 1156  
Abrogation de Normes de l'ASE

Neue Publikationen – Nouvelles Publications 1157

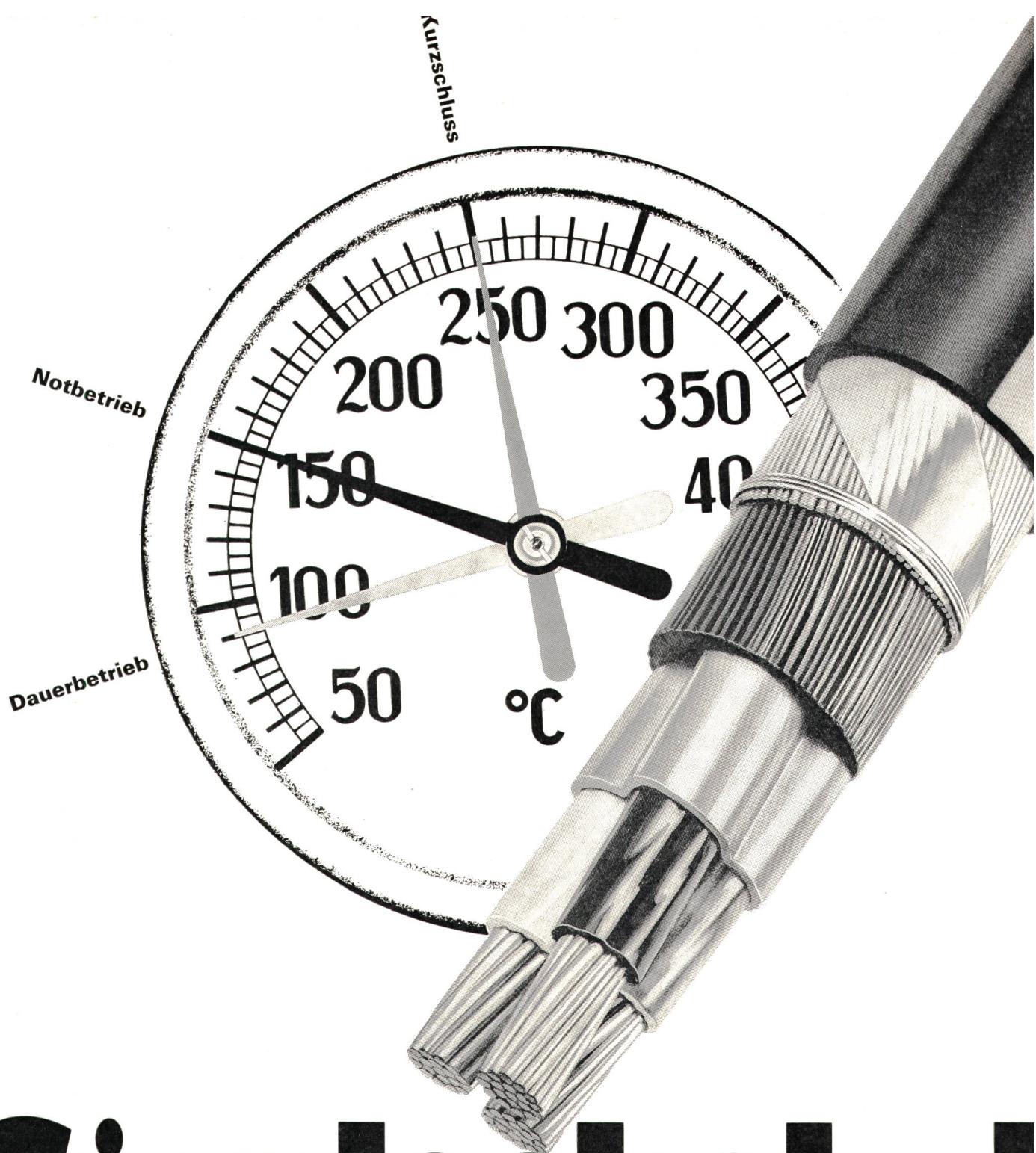
Schweizerische Lichttechnische Gesellschaft (SLG) 1158

Mitteilung aus den Technischen Prüfanstalten des SEV 1158  
Communiqué des Institutions de contrôle de l'ASE

Veranstaltungen – Manifestations 1158

Technische Hochschulen – Ecoles polytechniques 1158

Veranstaltungskalender – Calendrier des manifestations 1159



# Sioplaskabel

**Vernetzte Polyäthylen-Niederspannungskabel, neue Generation**

Hohe Temperaturbeständigkeit + Problemlose Montage = Beste Eignung zur Verkabelung von Sekundärnetzen  
Verlangen Sie unsere ausführliche Dokumentation



**Kabelwerke Brugg AG, 5200 Brugg**  
Elektrische Kabel · Drahtseile · FLEXWELL-Leitungen  
Telefon 056 411151